Moonsighting Duas - Month of Ramadhan

Beginning and End · 82 lines

Moonsighting of the Month of Ramadhan - Rabbi wa Rabbukallah

When your eyes fall on the new moon, you must not point to it; rather you should turn yourself towards the kiblah, raise both your hands towards the sky, and address the new moon with the following words:

Your and my Lord is Allah; the Lord of the worlds.	*Rabbī wa-Rabbuka Allāhu Rabbu l-ʿālamīn.*	رَبِّي وَرَبُّكَ اللهُ رَبّ العَالَمِينَ.
O Allah: (please do) cause this crescent to carry with it for us security and faith	*Allāhumma ahillahu ʿalaynā bi-l-amni wa-l-īmān*	اللّهُمّ أَهِلّهُ عَلَيْنَا بِالأَمْنِ وَالإِيمَانِ
And safety and Islam	*wa-s-salāmati wa-l-islām*	وَالسّلامَةِ وَالإِسْلامِ
And expedition to whatever You love and please.	*wa-l-musāraʿati ilā mā tuḥibbu wa-tarḍā.*	وَالمُسَارَعَةِ إِلَى مَا تُحِبّ وَتَرْضَى.
O Allah: (please do) bless us in this month,	*Allāhumma bārik lanā fī shahrinā hādhā,*	اللّهُمّ بَارِكْ لَنَا فِي شَهْرِنَا هذَا،
And confer upon us with its goodness and aid,	*wa-rzuqnā khayrahu wa-ʿawnahu,*	وَارْزُقْنَا خَيْرَهُ وَعَوْنَهُ،
And save us from its harm, evil, ordeals, and sedition.	*wa-ṣrifʿannā ḍurrahu wa-sharrahu wa-balāʾahu wa-fitnatahu.*	وَاصْرِفْ عَنَّا ضُرّهُ وَشَرّهُ وَبَلاءَهُ وَفِتْنَتَهُ.

Allahumma Qad Hazara

Imam Jaʿfar Sadiq (a.s) is also reported to have said: When you see the new moon of Ramadhan, you may say the following:

O Allah: the month of Ramadan has commenced,	*Allāhumma qad ḥaḍara shahru Ramaḍān*	اللّهُمّ قَدْ حَضَرَ شَهْرُ رَمَضَانَ
And You have made obligatory upon us to observe fasting during it,	*wa-qadi ftaraḍta ʿalaynā ṣiyāmah,*	وَقَدِ افْتَرَضْتَ عَلَيْنَا صِيَامَهُ،
And You revealed the Qur'an in it,	*wa-anzalta fīhi l-Qurʾān*	وَأَنْزَلْتَ فِيهِ القُرْآنَ
As guidance for people and clear proofs of true guidance and distinction (between the right and the wrong).	*hudan li-n-nāsi wa-bayyinātin mina l-hudā wa-l-furqān.*	هُدَىً لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الهُدَى وَالفُرْقَانِ.
O Allah: (please) help us observe fasting in it,	*Allāhumma aʿinnā ʿalā ṣiyāmih,*	اللّهُمّ أَعِنَّا عَلَى صِيَامِهِ،
And accept it from us,	*wa-taqabbalhu minnā,*	وَتَقَبّلْهُ مِنَّا،

And keep us safe during it,	*wa-sallimnā fīh,*	وَسَلِّمْنَا فِيهِ،
And help us observe it adequately,	*wa-sallimnā minh,*	وَسَلِّمْنَا مِنْهُ،
And keep it sound for us with easiness and good health from You.	*wa-sallimhu lanā fī yusrin minka wa-ʿāfiyah,*	وَسَلِّمْهُ لَنَا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ،
You verily have power over all things.	*Innaka ʿalā kulli shayʾin qadīr,*	إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،
O the All-beneficent, O the All-merciful	*Yā Raḥmānu yā Raḥīm.*	يَا رَحْمنُ يَا رَحِيمُ.

Allahumma Ahillahu Alayna

It has been narrated that when the Holy Prophet (a.s) would see the new moon of Ramadhan, he would turn his face to the kiblah direction and say the following:

And encompassing good health and repulsion of ailments,	*wa-l-ʿāfiyati l-mujallalah wa-difāʿi l-asqām*	وَالعَافِيَةِ المُجَلَّلَةِ وَدِفَاعِ الأَسْقَامِ
And assistance on praying, observing fasting, and doing acts of worship,	*wa-l-ʿawni ʿalā ṣ-ṣalāti wa-ṣ-ṣiyāmi wa-l-qiyām*	وَالعَوْنِ عَلَى الصَّلاةِ وَالصِّيَامِ وَالقِيَامِ
And on reciting the Qur'an.	*wa-tilāwati l-Qurʾān.*	وَتِلاوَةِ القُرْآنِ.
O Allah: (please do) keep us sound for the month of Ramadan,	*Allāhumma sallimnā li-shahri Ramaḍān,*	اللَّهُمَّ سَلِّمْنَا لِشَهْرِ رَمَضَانَ،
And accept our deeds during it,	*wa-tasallamhu minnā,*	وَتَسَلَّمْهُ مِنَّا،
And save us during it,	*wa-sallimnā fīh*	وَسَلِّمْنَا فِيهِ
Until the month of Ramadan will not elapse	*ḥattā yanqaḍiya ʿannā shahru Ramaḍān*	حَتَّى يَنْقَضِيَ عَنَّا شَهْرُ رَمَضَانَ
Except that You have pardoned us, forgiven us, and had mercy upon us	*wa-qad ʿafawta ʿannā wa-ghafarta lanā wa-raḥimtanā.*	وَقَدْ عَفَوْتَ عَنَّا وَغَفَرْتَ لَنَا وَرَحِمْتَنَا.

Ayyuhal Khalqul Muti

It is recommended, at the sight of the new moon of Ramadhan, to say the supplication number forty-three of the al- Sahifah al-Kamilah al-Sajjadiyyah. Sayyid Ibn Tawus narrated that Imam `Ali ibn al-Husayn Zayn al-Abideen (a.s), once, gazed at the new moon of Ramadhan while he was walking. He therefore stopped and said the following:

O obedient creature,	*Ayyuha l-khalqu l-muṭīʿ,*	أَيُّهَا الخَلْقُ المُطِيعُ،
speedy and untiring,	*Ad-dāʾibu s-sarīʿ,*	الدَّائِبُ السَّرِيعُ،

frequenter of the mansions of determination,	*Al-mutaraddidu fī manāzili t-taqdīr,*	المُتَرَدّدُ فِي مَنَازِلِ التّقْدِيرِ،
moving about in the sphere of governance!	*Al-mutaṣarrifu fī falaki t-tadbīr,*	المُتَصَرّفُ فِي فَلَكِ التّدْبِيرِ،
I have faith in Him Who lights up darknesses through you,	*Āmantu bi-man nawwara bika ẓ-ẓulam,*	آمَنْتُ بِمَنْ نَوّرَ بِكَ الظّلَمَ،
illuminates jet-black shadows by you,	*Wa-awḍaḥa bika l-buham,*	وَأَوْضَحَ بِكَ البُهَمَ،
appointed you one of the signs of His kingdom	*Wa-jaʿalaka āyatan min āyāti mulkih,*	وَجَعَلَكَ آيَةً مِنْ آيَاتِ مُلْكِهِ،
And one of the marks of His authority,	*Wa-ʿalāmatan min ʿalāmāti sulṭānih,*	وَعَلامَةً مِنْ عَلامَاتِ سُلْطَانِهِ،
So, He identified time through You,	*Fa-ḥadda bika z-zamān,*	فَحَدّ بِكَ الزّمَانَ،
And humbled you through increase and decrease,	*Wa-mtahanaka bi-l-kamāli wa-n-nuqṣān,*	وَامْتَهَنَكَ بِالكَمَالِ وَالنّقْصَانِ،
And rising and setting,	*Wa-ṭ-ṭulūʿi wa-l-ufūl*	وَالطّلُوعِ وَالأُفُولِ
And illumination and eclipse.	*Wa-l-inārati wa-l-kusūf*	وَالإِنَارَةِ وَالكُسُوفِ
In all of this you are obedient to Him,	*Fī kulli dhālika anta lahu muṭīʿ,*	فِي كُلّ ذلِكَ أَنْتَ لَهُ مُطِيعٌ،
And prompt toward His will.	*Wa-ilā irādatihi sarīʿ,*	وَإِلَى إِرَادَتِهِ سَرِيعٌ،
Glory be to Him! How wonderful is what He has arranged in Your situation!	*Subḥānahu mā aʿjaba mā dabbara min amrik!*	سُبْحَانَهُ مَا أَعْجَبَ مَا دَبّرَ مِنْ أَمْرِكَ!
How subtle what He has made for Your task!	*Wa-alṭafa mā ṣanaʿa fī shaʾnik!*	وَأَلْطَفَ مَا صَنَعَ فِي شَأْنِكَ!
He has made You the key to a new month for a new situation.	*Jaʿalaka miftāḥa shahrin ḥādithin li-amrin ḥādith,*	جَعَلَكَ مِفْتَاحَ شَهْرٍ حَادِثٍ لأَمْرٍ حَادِثٍ،
So I ask Allah, my Lord and Your Lord,	*Fa-asʾalu Allāha Rabbī wa-Rabbak,*	فَأَسْأَلُ اللهَ رَبّي وَرَبّكَ،
my Creator and Your Creator,	*Wa-Khāliqī wa-Khāliqak,*	وَخَالِقِي وَخَالِقَكَ،
my Determiner and Your Determiner,	*Wa-Muqaddirī wa-Muqaddirak,*	وَمُقَدّرِي وَمُقَدّرَكَ،

my Form-giver and Your Form-giver,	*Wa-Muṣawwirī wa-Muṣawwirak*	وَمُصَوِّرِي وَمُصَوِّرَكَ
that He bless Muhammad and his Household	*An yuṣalliya ʿalā Muḥammadin wa-Āli Muḥammad,*	أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،
and appoint You a crescent of blessings not effaced by days	*Wa-an yajʿalaka hilāla barakatin lā tamḥaquha l-ayyām,*	وَأَنْ يَجْعَلَكَ هِلالَ بَرَكَةٍ لا تَمْحَقُهَا الأَيَّامُ،
and of purity not defiled by sins;	*Wa-ṭahāratin lā tudannisuhā l-āthām,*	وَطَهَارَةٍ لا تُدَنِّسُهَا الآثَامُ،
a crescent of security from blights	*Hilāla amnin mina l-āfāt,*	هِلالَ أَمْنٍ مِنَ الآفَاتِ،
and of safety from evil deeds;	*Wa-salāmatin mina s-sayyiʾāt,*	وَسَلامَةٍ مِنَ السَّيِّئَاتِ،
a crescent of auspiciousness containing no misfortune,	*Hilāla saʿdin lā naḥsa fīh,*	هِلالَ سَعْدٍ لا نَحْسَ فِيهِ،
of prosperity accompanied by no adversity,	*Wa-yumnin lā nakada maʿah,*	وَيُمْنٍ لا نَكَدَ مَعَهُ،
of ease not mixed with difficulty,	*Wa-yusrin lā yumāzijuhu ʿusr,*	وَيُسْرٍ لا يُمَازِجُهُ عُسْرٌ،
of good unstained by evil;	*Wa-khayrin lā yashūbuhu sharr,*	وَخَيْرٍ لا يَشُوبُهُ شَرّ،
a crescent of security and faith,	*Hilāla amnin wa-īmān,*	هِلالَ أَمْنٍ وَإِيمَانٍ،
favor and good-doing,	*Wa-niʿmatin wa-iḥsān,*	وَنِعْمَةٍ وَإِحْسَانٍ،
safety and submission!	*Wa-salāmatin wa-islām.*	وَسَلامَةٍ وَإِسْلامٍ.
O Allah, bless Muhammad and his Household,	*Allāhumma ṣalli ʿalā Muḥammadin wa-Āli Muḥammad*	اللّهُمّ صَلّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
place us among the most satisfied of those over whom the crescent has risen,	*Wa-jʿalnā min arḍā man ṭalaʿa ʿalayh,*	وَاجْعَلْنَا مِنْ أَرْضَى مَنْ طَلَعَ عَلَيْهِ،
the purest of those who have looked upon it,	*Wa-azkā man naẓara ilayh,*	وَأَزْكَى مَنْ نَظَرَ إِلَيْهِ،
the most fortunate of those who have worshiped You under it;	*Wa-asʿada man taʿabbada laka fīh,*	وَأَسْعَدَ مَنْ تَعَبَّدَ لَكَ فِيهِ،
give us the success during [the new month] to repent,	*Wa-waffiqnā Allāhumma fīhi li-ṭ-ṭāʿati wa-t-tawbah,*	وَوَفِّقْنَا اللّهُمّ فِيهِ لِلطَّاعَةِ وَالتَّوْبَةِ،

preserve us within it from misdeeds and exposition to punishment,	*Wa-ʿṣimnā fīhi mina l-āthāmi wa-l-ḥawbah,*	وَاعْصِمْنَا فِيهِ مِنَ الآثَامِ وَالحَوْبَةِ،
allot to us within it thanksgiving for Your favor,	*Wa-awziʿnā fīhi shukra n-niʿmah,*	وَأَوْزِعْنَا فِيهِ شُكْرَ النِّعْمَةِ،
clothe us during it in the shields of well-being,	*Wa-albisnā fīhi junana l-ʿāfiyah,*	وَأَلْبِسْنَا فِيهِ جُنَنَ العَافِيَةِ،
and complete for us Your kindness by perfecting therein obedience to You!	*Wa-atmim ʿalaynā bi-stikmāli ṭāʿatika fīhi l-minnah,*	وَأَتْمِمْ عَلَيْنَا بِاسْتِكْمَالِ طَاعَتِكَ فِيهِ المِنَّةَ،
Surely You are All-kind, Praiseworthy.	*Innaka anta l-Mannānu l-Ḥamīd,*	إِنَّكَ أَنْتَ المَنَّانُ الحَمِيدُ،
And bless Muhammad and his Household, the good, the pure.	*Wa-ṣallā Allāhu ʿalā Muḥammadin wa-Ālihi ṭ-Ṭayyibīn,*	وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ،
And grant us aid from You to carry out that which You have ordered us to do in it;	*Wa-jʿal lanā fīhi ʿawnan minka ʿalā mā nadabtanā ilayh*	وَاجْعَلْ لَنَا فِيهِ عَوْناً مِنْكَ عَلَى مَا نَدَبْتَنَا إِلَيْهِ
Such as the obedience to You which You have made incumbent upon us,	*Min muftaraḍi ṭāʿatik*	مِنْ مُفْتَرَضِ طَاعَتِكَ
and accept them from us, for You are the most Generous of all those who show generosity	*Wa-taqabbalhā innaka l-Akramu min kulli karīm,*	وَتَقَبَّلْهَا إِنَّكَ الأَكْرَمُ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ،
and the most Merciful of all those who show mercy.	*Wa-l-Arḥamu min kulli raḥīm,*	وَالأَرْحَمُ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ،
Respond! Respond! O the Lord of the Worlds.	*Āmīn Āmīn Rabba l-ʿālamīn.*	آمِينَ آمِينَ رَبَّ العَالَمِينَ.

Syeda Fatima (sa) Dua

Syeda Fatima (sa) Dua(35 sahifa) moonsighting Ramadhan month

Our Lord and your Lord is Allah, Lord of the worlds	*Rabbunā wa-Rabbuka Allāhu Rabbu l-ʿālamīn*	رَبُّنَا وَ رَبُّكَ اللهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ
O Allah make it a blessed crescent for us	*Allāhumma jʿalhu ʿalaynā hilālan mubārakā,*	اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ عَلَيْنَا هِلالاً مُبَارَكًا،
and grant us the chance to fast in it	*wa-waffiqnā li-ṣiyāmi shahri Ramaḍān,*	وَ وَفِّقْنَا لِصِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ،
and keep us safe in it and make us receive (good) from it	*wa-sallimnā fīhi, wa-tasallamnā minh,*	وَ سَلِّمْنَا فِيهِ، وَ تَسَلَّمْنَا مِنْهُ،
in ease and health	*fī yusrin wa-ʿāfiyah,*	فِي يُسْرٍ وَ عَافِيَةٍ،

and use us in it for Your obedience	*wa-staʿmilnā fīhi bi-ṭāʿatik,*	وَ اسْتَعْمِلْنَا فِيهِ بِطَاعَتِكَ،
surely You have power over all things	*Innaka ʿalā kulli shayʾin qadīr.*	إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ